

ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 03.100.30; 11.040.70; 19.100 **Říjen 2015**

Nedestruktivní zkoušení – Ověření zrakové ostrosti pracovníků NDT

ČSN
EN ISO 18490
01 5004

idt ISO 18490:2015

Non-destructive testing – Evaluation of vision acuity of NDT personnel

Essais non destructifs – Evaluation de l'acuité visuelle du personnel END

Zerstörungsfreie Prüfung – Bestimmung der Sehfähigkeit von ZfP-Personal

Tato norma je českou verzí evropské normy EN ISO 18490:2015. Překlad byl zajištěn Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN ISO 18490:2015. It was translated by the Czech Office for Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official version.

Národní předmluva

Informace o citovaných dokumentech

ISO 9712 zavedena v ČSN EN ISO 9712 (01 5004) Nedestruktivní zkoušení – Kvalifikace a certifikace pracovníků NDT

EN 4179 zavedena v ČSN EN 4179 (31 0430) Letectví a kosmonautika – Kvalifikace a certifikace pracovníků pro nedestruktivní zkoušení

Vypracování normy

Zpracovatel: CTN Česká společnost pro NDT, IČ 481133507, Ing. Josef Neugebauer

Technická normalizační komise: TNK 80 Nedestruktivní zkoušení

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Ing. Lubomír Drápal, CSc.

EVROPSKÁ NORMA EN ISO 18490
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM Červen 2015

ICS 03.100.30; 11.040.70; 19.100

Nedestruktivní zkoušení – Ověření zrakové ostrosti pracovníků NDT
(ISO 18490:2015)

Non-destructive testing – Evaluation of vision acuity of NDT personnel
(ISO 18490:2015)

Essais non destructifs – Evaluation de l'acuité visuelle du
personnel END
(ISO 18490:2015)

Zerstörungsfreie Prüfung – Bestimmung
der Sehfähigkeit von ZfP-Personal
(ISO 18490:2015)

Tato evropská norma byla schválena CEN dne 2015-03-12.

Členové CEN jsou povinni splnit vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací uděluje status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru CEN-CENELEC nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru CEN-CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédsko, Švýcarska a Turecka.



Evropský výbor pro normalizaci
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum CEN-CENELEC: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel

© 2015 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmkoli prostředky Ref. č.
EN ISO 18490:2015 E
jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Obsah

Strana

Předmluva 5

Úvod 6

1 Předmět normy 7

2 Citované dokumenty 7

3 Termíny a definice 7

4 Kvalita tisku zkušebního obrazce 7

5 Bezpečnost a ochrana zdraví 7

6 Pracovníci spravující zkoušku 8

7 Zkušební obrazec 8

8 Provedení zkoušky 8

8.1 Obecně 8

8.2 Intenzita osvětlení 8

8.3 Vzdálenost oka od zkušebního obrazce 8

8.4 Brýle 9

8.5 Reakce uchazeče 9

8.6 Zkouška 9

9 Úroveň pro přijetí 9

Příloha A (normativní) Formát a velikost optotypů 10

Příloha B (normativní) Rozteč optotypů 12

Příloha C (informativní) Příklad zkušebního obrazce (není v měřítku) 13

Předmluva

Tento dokument (EN ISO 18490:2015) vypracovala technická komise CEN/TC 138 *Nedestruktivní zkoušení*, jejíž sekretariát zajišťuje AFNOR, ve spolupráci s technickou komisí ISO/TC 135 *Nedestruktivní zkoušení*.

Této evropské normě je nutno nejpozději do prosince 2015 udělit status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do prosince 2015.

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN [a/nebo CENELEC] nelze činit odpovědným za identifikaci jakéhokoliv nebo všech patentových práv.

Podle vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irsko, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polsko, Portugalsko, Rakousko, Rumunsko, Řecko, Slovensko, Slovinsko, Spojeného království, Španělsko, Švédsko, Švýcarsko a Turecko.

Oznámení o schválení

Text ISO 18490:2015 byl schválen CEN jako EN ISO 18490:2015 bez jakýchkoli modifikací.

Úvod

Normy pro kvalifikaci a certifikaci pracovníků NDT vyžadují, aby zraková ostrost pracovníků provádějící kontrolu NDT byla vhodně ověřena vzhledem k jejich funkci. Splněním úrovně zrakové ostrosti vidění nablízko definované v této mezinárodní normě jsou splněny požadavky norem ISO 9712 a EN 4179. Účelem této mezinárodní normy je poskytnout detailní a standardizovaný postup k ověření zrakové ostrosti vidění nablízko pro tyto pracovníky za definovaných světelných podmínek.

Ověření není lékařské povahy. Je určeno k objektivnímu určení ostrosti vidění nablízko bez nutnosti ostrosti čtení nebo identifikace čteného textu. Protože je velmi obtížné prokázat ekvivalenci mezi zkouškami ověřující vidění nablízko, byla tato mezinárodní norma připravena tak, aby mohla být používána v mezinárodním systému bez nutnosti demonstrovat rovnocennost. Tato mezinárodní norma doporučuje metodu k určení zrakové ostrosti vidění nablízko u pracovníků NDT.

1 Předmět normy

Tato mezinárodní norma specifikuje podobu optotypů, kvalitativní požadavky na zkušební obrazec, zkušební postup a úroveň přijetí zrakové ostrosti vidění nablízko pracovníků NDT. Zabývá se také kvalifikačními požadavky na pracovníky, jež mají povolení tyto zkoušky provádět.

Tato mezinárodní norma se zabývá pouze zrakovou ostrostí vidění nablízko za definovaných podmínek, podobných těm, se kterými je možno se setkat během běžných zkoušek NDT. Tato mezinárodní norma neřeší celkovou zrakovou ostrost osob. Uživatelům doporučuje zvážit potřebu uceleného vyšetření zraku odborným lékařským pracovníkem pro zajištění obecné zrakové ostrosti pro výkon požadovaného pracovního zařazení.

Tato mezinárodní norma se nezabývá požadavky na barevné vidění.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.